

Avant tschinquanta onns

La Svizra e la crisa da Cuba

■ (gsc) Ils 23 d'octobre 1962 ha colo-
nel Pierre Musy (1910–1990), chef
da la partizun infurmaziuns dal stab
general swizer, trassess a plus offi-
ziers in rapport confidenzial, entitulà
«La crisa da Cuba» (dodis.ch/30211).
El rapportava e commentava che
l'Union sovietica haja gist installà
sin l'insla da Cuba missils che püssi-
biliteschian da tutgar ira gronda part
da l'intschessa dals Stadis unids (SU).
Musy maneggiava che quels missils na
detian blers avantageus nova a Moscou,
damai che l'armada sovietica possia già
cuntanscher ils SU cun ses nov missils
intercontinentals. Musy: «La fatschen-
ta da Cuba, demonstrazion militara,
servo cunzunt per finiamiras politicas.
Ella po par exempli inicuar i Ameri-
cans ad acceptar en compromiss a Ber-
lin.» La «DDR» aveva erig si mir in
oni pli baudi, ils 13 d'avust 1961. Ma
la conclusion du Musy deva da pat-
gar: «La fatschenta da Cuba n'augmen-
ta begli i privels da guerra intenzio-
nada», mabain quels ta «guerra casaula»,
e quai a moda relevanta. [President]
Kennedy na po numinadamin begli pli
ceder. El sto decretar e realisar ina blo-
cada efficacia da l'insla, tan pli cun las
impurrantes elezioni imminentes en
ils Stadis unids, nua ch'el e sia parida
n'astgan begli pli perder la fatscha.» Oz
san ins ch'il privel da guerra è stà propi
fig grond.

Agid diplomatic als Stadis unids

Washington aveva già reagi. Per cleg
pudevan ils SU profitar da la
preschientsha a La Havana da l'ambassa-
dur swizer Emil Stadelhofer (1915–1977). Ils 4 da schane 1961
aveva il Ministeri american da l'exter-
ior suppligà Stadelhofer en tutta furma
da «suppligà la representazion diplo-
matica e consulara a Cuba en num
da la regenza dals Stadis unids» (dodis.ch/15005). Quai fa dal rest anc
adina l'ambassada swiza a La Havana,
1962 ha lezza incumbens pretendi
bler engaschi diplomatici. Ils 23 d'octo-
ber ha Stadelhofer survegni in telegram
da ses departement che l'infurmava
en raschien «schr ernst»
varout Lindt (1905–2000), il col-
lega diplomat a Washington, e Dean
Rusk (1909–1994), minister american
dals affars exteriors: lez giavischava ina
discretion traader Stadelhofer ed il
dictator cuban, Fidelmain, il 28
d'october, ha U Thant (1909–1974),
secretari general da l'ONU, cuntunchen
una convegna traenter las duas pussuan-
zas. Moscou ha luss allontanà i missis-
en dumonda. Nossa ambassada ha
dentant repartir la thare d'inverenda
american da la crisa, maior Rudolf



Sacha Zala, directeur dals Documents diplomatics svizzers.

MAD

Anderson (1927–1962). Ils 27 d'octo-
ber pilotava Anderson en aviu d'ex-
plorazion da l'aviatrica militara sur la
Cuba; in missil sovietic S-75 Dvina ha
sajettà l'aviou isolà. President John
Fitzgerald Kennedy (1917–1963) ha
lura conferi a l'uffizier barmier la «Air
Force Cross», motivond leza distinczi-
on cun en neclog che scheva t. a.:
«Dals 15 als 27 d'octobre 1962 hal pi-
lotà en aviu U-2 (...). En lens dis da
gronda crisia nazionala, hal pers la vita
en en aviu senza convoi e senz'armas
(an unescorted, unarmed aircraft).
Durant quella missiun ha fuit foto-
grafias che han furni a la regenza dals
Stadis unids provas persuasivas da l'in-
troduzion en Cuba da rachetas d'as-

sagi a lunga distanza; quai ha già noss
manaders a planisar lur aciun militara
e diplomatica». Pir ils 5 da november
ha Stadelhofer pudi rapportar a Berna
ch'el haja pudi organisar il repartia-
ment da la barra suenter grevas tracta-
tasi cun La Havana e grazia al sussegn
d'U Thant sez (dodis.ch/30382). Tocs
da l'aviou d'Anderson pon ins anc
vesair en trais museums da Cuba,
perdigas d'in conflict ch'aves bun-
mais mess ad ir ina Terza guerra
mundiala cun diever massiv d'armas
nuclearas.

Fotouna: Sacha Zala, directeur dals Documents

diplomatics svizzers, Hallwylstr. 4, 3003 Berna.

Posta electronica: sacha.zala@dodis.ch. Tel.

031 325 12 36 o 079 711 45 23.